

---

---

## ОСНОВНЫЕ ТРАДИЦИОННЫЕ КАНАЛЫ ВНЕШНЕЙ КОММУНИКАЦИИ В КИТАЕ

Ван Юе

Российский университет дружбы народов  
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

Китай, будучи ведущей страной региона, хочет быть одним из главных игроков в средствах массовой информации в первую очередь для поддержания собственного имиджа. Поэтому правительство страны решило, что Китаю просто необходимо заявить о себе во «внешнем мире» и лучше всего это сделать при помощи контролируемого властями пула средств массовой информации, а именно информационного агентства «Синьхуа», Международного радио Китая и телеканалов CCTV.

**Ключевые слова:** каналы вещания, международная коммуникация, «Синьхуа», Международное радио Китая, CCTV

В наше время, когда процессы глобализации изменили сам принцип взаимоотношений между разными государствами, а их экономики тесно переплетаются и взаимодействуют в условиях макроэкономики благодаря бурному развитию информационно-коммуникативных технологий, огромное значение в формировании образа государства играют СМИ. Именно они влияют на стереотипы поведения людей, их образ жизни и ценности. Ситуация, когда в виртуальном пространстве все воспринимается более реальным, чем в жизни, стала доминировать. Соответственно, сами государства тоже озабочены тем, чтобы о них создавалось благоприятное впечатление и активно продвигают свой образ посредством СМИ.

Большое внимание в настоящее время китайские политики уделяют формированию образа своей страны за рубежом. Это коммуникативное направление можно считать одним из приоритетных в государственной деятельности Китая, которое является, по мнению Ли Сигуана и Чжун Чинаня, реализацией политики «мягкой силы» [9]. Причину такой озабоченности имиджем страны можно найти, например, в отчете руководителя китайской пропаганды Лю Юньшана, в прошлом известного журналиста и сотрудника агентства «Синьхуа», опубликованном в январе 2009 г.: «В современном мире тот, кто имеет продвинутые коммуникационные навыки, сильную коммуникационную способность, чья культура и ценности более широко распространены, может более эффективно влиять на мир» [15]. Цель специалистов по улучшению образа Китая — подчеркнуть позитивные и нейтрализовать негативные стереотипы в отношении КНР. Джошуа Рамо в книге «Бренд Китая» высказывает мысль, что именно с национальным имиджем Китай связывает и стратегические, и тактические задачи, такие как привлечение прямых иностранных инвестиций, сотрудничество с другими государствами в сфере технологий и образования, проникновение китайских компаний на мировой рынок [3].

Будучи ведущей страной региона, Китай хочет также быть одним из главных игроков в средствах массовой информации в первую очередь для поддержания

собственного имиджа. Руководство КНР понимает, что невозможно сохранять контроль над огромной империей только при помощи тактик из арсенала полицейского государства. Поэтому правительство страны решило, что Китаю просто необходимо заявить о себе во «внешнем мире», и лучше всего это сделать при помощи контролируемого властями пула средств массовой информации [11].

Можно выделить несколько основных традиционных направлений, по которым Китай ведет свою борьбу за мировое общественное мнение: работа Международного радио Китая; информационное агентство «Синьхуа»; развитие глобальных телевизионных каналов CCTV.

История возникновения иновещания в Китае в официальном Пекине начинается 3 декабря 1941 г. В то время существовала Центральная радиостанция (ЦР). В ноябре 1938 г. для усиления международного вещания правительство Китая создало параллельно с ЦР Международную коротковолновую радиостанцию Китая (МКРК), с английскими позывными “Voice of China” («Голос Китая»). С 1939 года радиостанция ведет передачи на 12 языках мира, в том числе и на русском языке. К 1940 году радиостанция была переименована в Международную радиостанцию [10].

Полностью иновещание в Китае сформировалось к 1946 г. В 1950—1960-е годы иновещание велось 11 часов в сутки на арабские, африканские и латиноамериканские страны. Все это играло важную роль в укреплении дружбы между китайским народом и народами стран «третьего мира». Одновременно увеличивался объем радиовещания на английском языке, радиопередачи транслировались в Европе, Северной Америке и в других англоязычных регионах. Официально вещание на Советский Союз на русском языке началось в 1954 г. [11].

Международное радио Китая — единственное государственное радио, которое вещает на зарубежные страны. За долгие годы своего существования китайское радиовещание превратилось в важнейший публичный институт и эффективный инструмент формирования информационного пространства. Оно по праву занимает одно из ключевых мест в системе политической коммуникации КНР и на должном уровне, всесторонне освещает ход всех событий общественной жизни страны.

Национальная модель развития китайского радиовещания сегодня все больше учитывает запросы и интересы всех участников радиоинформационного пространства: государства, общества, радиослушателей, вещателей и собственников радиостанций. Оно также заимствует разнообразный положительный опыт, накопленный в радиовещании других стран, о чем и свидетельствует структура Международного радио Китая. На сегодняшний день это одна из крупнейших в мире медиаструктур, которая не только готовит радиопрограммы, но и занимается выпуском телепередач и печатных изданий, ведет мобильное и интернет-вещание [13].

Как отмечает Н.В. Ткачева, Международное радио Китая продолжает оставаться крупным национальным электронным СМИ. На страницах сайта Международного радио Китая публикуется информация на 12 языках и предлагается услуга прямого эфира [6] (не говоря уже о том, что в ряде стран создаются специализированные сайты МРК на национальном языке, например в России).

В 2011 году на базе Международного радио Китая была создана Китайская международная телерадиовещательная сеть (СІВN), а также Всемирная вещательная медиакорпорация «МРК-Планета», что ознаменовало новый этап в развитии инновещания Китая и всей информационной деятельности страны за рубежом — донесение информации «без границ» и укрепление связей с глобальной аудиторией.

Международное радио Китая придерживается стратегии по продвижению положительного образа страны за рубежом и таким образом реализует политику «мягкой силы». О.В. Монастырева, исследовавшая методы продвижения образа страны в деятельности МРК, указывает на то, что «коммуникативные стратегии внешних СМИ Китая в начале XXI в. подчинены пропагандистским задачам по продвижению “мягкой силы”, связанной с проекцией “вовне” китайской культуры» [5]. Она отмечает, что коммуникативные стратегии китайского инновещания вписаны в общий механизм «большой стратегии» страны — стремление Китая стать лидером на мировой арене. С этой целью МРК (как и другие инновещательные СМИ) реализуют пропагандистские задачи по продвижению «мягкой силы» за рубеж и способствуют распространению «вовне» китайской культуры. В условиях развития новых медиа радио приходится искать новые формы, поводы и интонации диалога с зарубежной аудиторией, и МРК здесь не является исключением. Кроме того, идет также международный обмен информацией.

Международное радио Китая в настоящее время вещает на 62 языках мира, располагает 40 зарубежными корреспондентскими пунктами и представительствами. Радиостанция имеет около 60 дочерних зарубежных радиостанций и 15 радиошкол Конфуция, 18 каналов интернет-радио. Штаб-квартира находится в Пекине. Радио вещает на коротких и средних волнах, FM, через спутники и через Интернет. МРК установило партнерские отношения с более чем 160 радиостанциями мира, благодаря чему 98% аудитории радиостанции может слушать передачи на родном языке. Ежедневный объем эфира — 2700 часов [10]. С 2004 года радиостанцию возглавляет Ван Гэннянь, который является ее генеральным директором и главным редактором [10].

Государственное информационное агентство «Синьхуа» («Новый Китай») — это официальный информационный орган правительства КНР, крупнейший информационный центр Китая и главный организатор пресс-конференций в республике. Уже 85 лет агентство собирает и распространяет данные по всему миру на семи языках. Вся история развития «Синьхуа» проходила в тесной взаимосвязи с историей развития страны и испытала на себе все влияния политических и экономических изменений, включая изменения как на медиарынке страны, так и в целом глобализационные вызовы. Особенностью «Синьхуа» является то, что оно входит в состав Министерства общественной безопасности КНР. Сам факт принадлежности информационного агентства к этому ведомству предполагает подконтрольность «Синьхуа», а также его роль в продвижении положительного образа Китая за рубежом.

«Синьхуа» играет важную роль в международных коммуникациях, что обусловлено самой природой информационных агентств. Особенно ярко это проявляется в условиях глобализационных процессов, где передача ИА той же эко-

номической информации, по утверждению Су Юйфана, приводит к формированию политики многих государств [12]. Это, по мнению автора, происходит благодаря тесному взаимодействию информационных агентств со всеми видами СМИ, особенно электронными. Информационные агентства объединяют свои усилия с международными радио и телевидением, имея специализированные учреждения, занимаются сбором и обработкой новостей и информации для радио и телевидения. Ежедневно, кроме предоставления графического и визуального (аудио-, видео-) изображений, они еще транслируют их на международном уровне, к примеру, «Reuters», «AssociatedPress», «Синьхуа» имеют телевизионные каналы.

Поэтому сегодняшние информационные агентства считаются важными каналами распространения и передачи информации, особенно некоторые международные информационные агентства, обладающие развитой системой сбора, передачи и отправки полученной информации, в том числе «Синьхуа». Все это и определяет его важную роль в международных коммуникациях Китая.

Агентство расширило свое присутствие в разных странах мира и превратилось в огромный медиахолдинг. Благодаря развитию Интернета «Синьхуа» открыло свой официальный сайт в 1997 г., что сразу увеличило возможности агентства и позволило ему стать полноправным СМИ. Так, свое отделение в России информационное агентство «Синьхуа» открыло еще в октябре 1956 г., а с 1999 г. здесь был открыт веб-сайт на русском языке, который уже давно стал важной площадкой для знакомства интернет-пользователей с последними новостями и объективной информацией о Китае и мире с точки зрения китайских журналистов.

В 2003 году подчиненная агентству «Синьхуа» одноименная финансово-экономическая компания с ограниченной ответственностью заключила с финансово-экономической компанией агентства «Франс Пресс» (АФП) международный союз и полностью скупила агентства азиатского филиала финансово-экономической компании АФП в Сянгане, Японии, Южной Корее, Сингапуре и еще восьми странах и регионах Азии. Таким образом, расширилась зона охвата агентства «Синьхуа» в мировых сетях [8]. В апреле 2006 г. портал «Синьхуа» занимал 20-е место по популярности в стране.

В настоящее время «Синьхуа» имеет 35 отделений во всех провинциях, автономных районах и городах центрального подчинения Китая, а также в 50 филиалах на территории страны, корпункты в 105 странах и районах мира, ежедневно передает последние новости и достоверные сведения о Китае и мире, придерживаясь уже многие годы выбранного девиза: «Распространять новости о Китае и сообщать о мире» [15]. В структуре агентства работает около 8000 сотрудников. Под непосредственным управлением «Синьхуа» выпускается более 40 тематических изданий. Агентство освещает новости по всему миру на семи языках, выдает в день более тысячи сообщений и обеспечивает информацией, по меньшей мере, 306 радиостанций, 369 ТВ станций, 2119 газет и 9038 периодических изданий. Как уже отмечалось ранее, 1 июля 2010 года «Синьхуа» запустил круглосуточный спутниковый телеканал CNC World на английском языке.

Информационное агентство «Синьхуа» является ведущим провайдером онлайн-новостного контента в КНР ([www.xinhuanet.com](http://www.xinhuanet.com)). Он объединяет сайт

самого агентства с сайтами всех входящих в структуру медиахолдинга «Синьхуа» газет и журналов, а также с сайтами 35 местных отделений агентства. 150 местных и зарубежных представительств агентства поставляют информацию, включая мультимедийные материалы, для онлайн-новостной службы. Портал располагает собственной поисковой системой и предоставляет интерактивные услуги: электронную доску объявлений (BBS), несколько форумов, в том числе «Форум развития» и «Форум воссоединения», в которых участвуют политические эксперты, научные работники, студенты [15].

За счет наличия широких партнерских отношений с различными иностранными информационными агентствами «Синьхуа» имеет возможность получения информации из разных стран, что также способствует его ведущему положению на медиарынке страны. Для укрепления своих позиций «Синьхуа» развивает партнерские отношения с зарубежными информационными агентствами, (например, ИТАР-ТАСС и РИА-НОВОСТИ в России).

Говоря о телевизионном международном вещании, отметим, что телеканалы CCTV, вещающие на иностранные аудитории, играют важную роль в международных коммуникациях страны.

Телевидение в КНР появилось позже других СМИ и начало свое вещание 1 мая 1958 г. На протяжении 20 лет национальное телевидение «варилось в собственном соку» и лишь после смерти Мао Цзэдуна, когда у руля власти встал Дэн Сяопин, «архитектор китайских реформ», началось его бурное развитие.

До 2008 года уже насчитывалось 16 каналов, а в настоящее время их 20. Такая перестройка способствовала специализации каналов и рационализации размещения ресурсов. Для выхода на международный рынок CCTV расширило сотрудничество с зарубежными телекомпаниями, в том числе с Time Warner Inc. Началась более массированная реклама китайского ТВ в прессе, на радио.

В настоящее время существует 22 телеканала CCTV общенационального характера, которые охватывают практически все основные сферы общественной жизни страны. Это

CCTV-1 Генеральный, CCTV-2 Финансовый (ранее «Экономика и жизнь» до 24 августа 2009 г.), CCTV-3 Искусство и развлечения, CCTV-4 Международный (на китайском), CCTV-5 Спорт, CCTV-6 Кино, CCTV-7 Военный / Сельскохозяйственный, CCTV-8 Телесериалы,

CCTV-9 Международный (на английском языке) — теперь демонстрирует на английском языке документальные фильмы, а новости на английском демонстрируются по новому каналу CCTV-News), CCTV-10 Наука и образование, CCTV-11 Китайские оперы, CCTV-12 Юридический, CCTV-Новости (CCTV-新闻) — Новости на китайском языке, CCTV-Детский (CCTV-少儿), CCTV-Музыкальный (CCTV-音乐) — Музыкальный, CCTV-News — (на английском новости), CCTV-E Международный (на испанском), CCTV-F Международный (на французском), CCTV-تيڤي عالمي Международный (на арабском), CCTV-Русский Международный (на русском) — открылся 10 сентября 2009 г., CCTV-3D (3D опытно-экспериментальный бесплатный телеканал), CCTV-HD — высокой четкости.

Программы CCTV выходят в эфир в стране и за рубежом на китайском, английском, французском, испанском, арабском, русском языках и еще на неко-

торых местных языках и диалектах. Китайское ТВ охватывает вещанием более 1,1 млрд человек, что составляет 90% от общей численности населения. Через спутниковые каналы программы ССТV-4 (международный канал на китайском языке), ССТV-9 (англоязычный международный канал), ССТV-E и ССТV-F (испанский и французский), ССТV-арабский и ССТV-Русский передаются по всему миру.

Все вышеназванные каналы являются бесплатными. Кроме того, существует 18 платных телевизионных каналов, а также ССТV-мобильный, ССТV-war и Интернет-ТВ каналы. Они включают в себя программы разной тематической направленности: новости, актуальные события, путешествия, историю, английский язык, акробатику, драму, разнообразные юмористические программы, науку и технику, комедию, музыку, спорт, моду, анимацию, детские программы, экономику, образование, телеигры. Появление нововещательных телеканалов тесно связано с политикой реформ и открытости, провозглашенной в декабре 1978 г. Дэн Сяопином. Так, в 1984 году ССТV впервые официально открыл в рамках своей организационной структуры специальный отдел по внешним делам и начал выпускать первую китайско-язычную специальную программу под названием «Взгляд на Китай (华夏掠影, а в 1986 году в телеэфир вышла первая иноязычная программа «Новости на английском языке».

В 1991 году ССТV организовал внешний телевизионный центр, который занимался вопросами внешней пропаганды и 1 октября 1992 г. был официально запущен Международный телеканал на китайском языке [16]. Его целевую зрительскую аудиторию составляют китайцы, проживающие в Гонконге, Макао и на Тайване. В итоге канал вышел на арену международных СМИ и стал одним из главных каналов распространения ведущих направлений общественного мнения Китая.

Международный ССТV-4 является единственным среди шести международных каналов ССТV, который вещает на китайском языке, а его основная цель — «распространение китайской цивилизации и информационное обслуживание всех китайцев в мире» [7]. Чтобы удовлетворить запросы телезрителей из разных часовых поясов, канал имеет три версии: азиатскую, европейскую и американскую. С начала своего вещания ССТV сотрудничает с телевизионными организациями разных стран мира и в настоящее время имеет возможности для присоединения к местным сетям кабельного или спутникового телевидения. Поэтому теперь китайские телезрители смотрят программы этого канала в Азии и в Африке, Латинской Америке и в Северной Америке, в Европе и в Австралии. Внутри КНР Международный ССТV-4 является одним из самых глобальных по охвату аудитории телеканалов. Так, например, на конец 2010 г. ССТV-4 имел порядка 94 проектов «подсоединения к местным телесетям», его программы смотрят более чем в 120 странах и регионах, а зрительская аудитория составляет около 15 миллионов человек [17]. Основную часть вещания телеканала составляют новостные программы. Кроме того, телеканал транслирует развлекательные, туристические, культурные и другие программы. На сайте телеканала идет постоянное обновление информации, где можно ознакомиться с самыми последними новостями.

ССТV — Русский Международный (на русском) — шестой по счету международный телеканал в системе иновещания. Основной аудиторией ССТV-Русский являются телезрители, чьим родным или вторым языком является русский язык. Благодаря запуску телеканала ССТV-Русский китайское международное телерадиовещание стало абсолютным лидером в мире по количеству иностранных языков вещания и количеству отдельных телеканалов на иностранных языках.

Телеканал ССТV-Русский начал свое вещание 10 сентября 2009 г. Начало телевещания было приурочено к 60-летию КНР и установлению дипломатических отношений между КНР и Россией. Зона вещания, по предварительным оценкам, должна была охватить около 300 млн зрителей в 12 странах СНГ, трех государствах Прибалтики и странах Восточной Европы [8].

Как было отмечено, основу вещания международного китайского телеканала на русском языке составляют информационные выпуски. Кроме того, как и российский телеканал «Культура» [1], ССТV-Русский предлагает зрителям культурно-просветительские и научно-популярные программы. Трансляции осуществляются в круглосуточном режиме.

Этот телеканал — один из элементов глобального плана продвижения позитивного образа Китая за рубеж. Отметим, что с момента выхода канала ССТV-Русский ряд аналитиков прямо указали на то, что Китай в своей информационной экспансии придерживается последовательной позиции и постоянно расширяет свое информационное влияние. Так, например, Максим Истомина в статье «Они стали первыми» [4] отмечал, что запуск русскоязычного телеканала — «часть большого медийного плана китайского правительства, о котором было объявлено в начале 2009 года». Журналист провел специальный анализ и составил топ-десять стран, имеющих не только самое большое количество вещания на иностранных языках, но и самое большое число государственных спутниковых телеканалов на иностранных языках. Оказалось, что Китай опередил США по количеству отдельных телеканалов на иностранных языках, хотя и уступает по общему количеству языков вещания (но буквально на один-два языка). По мнению Истомина, китайским медиа удалось создать, в дополнение к своему международному радиовещанию, и стройную систему международного телевещания на иностранных языках. Основными причинами экспансии Китая в области международных телекоммуникаций журналист считает постоянную потребность коммунистических властей в Пекине к пропаганде собственных заслуг, а также общее осознание Китаем себя как особой цивилизации, которую нужно открыть миру.

С 23 ноября 2010 г. телеканал ССТV-Русский включен в пакет «Базовый» и транслирует свои программы по спутниковой связи НТВ-ПЛЮС. В аннотации на сайте компании канал позиционирует себя так: «ССТV-Русский» — китайский телеканал на русском языке, который работает специально для русскоязычной аудитории.

У канала есть собственный русскоязычный сайт (<http://www.cntv.ru>), где на главной странице размещено основное послание, в котором изложены цели и задачи данного канала: «Главная задача Международного телеканала на русском языке Центрального телевидения Китая (ЦТК) заключается в укреплении взаимопонимания, сотрудничества и обмена мнениями между Китаем и странами

СНГ, а также другими русскоязычными странами и регионами. Телеканал также намерен показать современный Китай русскоязычной аудитории всего мира и передать голос Китая» [2].

Из сказанного вытекает, что основная цель данного телеканала состоит в налаживании эффективной международной коммуникации и в продвижении положительного образа Китая среди русскоязычной телеаудитории.

## ЛИТЕРАТУРА

- [1] *Тегелова Н.С.* Культурно-просветительская миссия телевидения: монография. М.: РУДН, 2011.
- [2] *Тегелова Н.С.* Общение в телевизионной журналистике // Вестник РУДН. Серия «Литературоведение. Журналистика». 2015. № 2. С. 81—85.
- [3] *Рамо Джошуа.* Бренд «Китай» // Отечественные записки. 2008. № 3. URL: <http://old.strana-oz.ru/authors/?author=939>
- [4] *Истомин М.* Они стали первыми // Теле-Спутник. М., 2009. № 11.
- [5] *Монастырева О.В.* Методы продвижения образа страны в практике «Международного радио Китая»: дисс. ... канд. филол. наук. Благовещенск, 2011.
- [6] *Ткачева Н.В.* Информационные стратегии стран Восточной Азии в условиях рыночных реформ. М.: РИП-холдинг, 2003.
- [7] Энциклопедия зарубежных СМИ. URL: <http://refbest.ru/wievjob.php?id=13118>
- [8] Агентство «Синьхуа» расширяет присутствие за границей. URL: <http://russian.people.com.cn/31857/37880/38924/2804414.html>
- [9] *Сигуан Ли, Чжэо Чинань.* Мягкая сила и глобальная коммуникация. Пекин: Издательство университета Синьхуа, 2005. С. 23—30 (на китайском языке).
- [10] Официальный сайт Международного радио Китая. URL: <http://gb.cri.cn/>
- [11] Официальный сайт ИА «Синьхуа». URL: [www.xinhuanet.com](http://www.xinhuanet.com)
- [12] *Юйфан Су.* Конвертация масс-медиа как проявление глобализации // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Сер. «Гуманитарные науки». 2012. URL: <http://www.nauteh-journal.ru/index.php/--gn12-07/582-a>
- [13] *Гуйчен Чан.* Китайская внешняя коммуникация. Пекин: Издательство Китайского университета коммуникации, 2006. С. 2—5 (на китайском языке).
- [14] URL: <http://www.forinnovations.ru/forum/speakers/wang-gengnian/>
- [15] Лю Юньшань — от простого корреспондента до члена высшего руководства КПК. URL: [http://www.cntv.ru/2012/12/26/ARTI1356487706411564\\_2.shtml](http://www.cntv.ru/2012/12/26/ARTI1356487706411564_2.shtml)
- [16] URL: <http://www.cctv-4.com/2013/>
- [17] URL: <http://russian.people.com.cn/31521/6592150.html>

## THE MAIN TRADITIONAL CHANNELS OF EXTERNAL COMMUNICATION IN CHINA

Wang Yue

Peoples' Friendship University of Russia  
Miklukho-Maklaya str., 6, Moscow, Russia, 117198

As a leading country in the region, China wants to be one of the main players in the media, first and foremost for their own image. Therefore the government has decided that China just need to express

itself in the “outside world”, and this is well done with the help of government-controlled media pool. There are three major traditional areas in which China conducts its struggle for world public opinion: News Agency Xinhua, Radio of China, International and TV channel CCTV.

**Key words:** external communications, broadcast channels, international communication, CRI, Xinhua, CCTV

## REFERENCES

- [1] Gegelova N.S. Kul'turno-prosvetitel'skaya missiya televideniya: Monografiya [Cultural and Educational mission of TV]. M.: RUDN [RUDN Publishers], 2011.
- [2] Gegelova N.S. Obshchenie v televizionnoj zhurnalistike [Communications at TV journalism]. Vestnik RUDN. Seriya «Literaturovedenie. Zhurnalistika» [Bulletin of RUDN. Literary studies and Journalism]. 2015. № 2. P. 81–85.
- [3] Dzhoshua Ramo. Brend «Kitaj» [Brend “China”. Otechestvennye zapiski. 2008. № 3. URL: <http://old.strana-oz.ru/authors/?author=939>
- [4] Istomin M. Oni stali pervymi [They have been the first]. Tele-Sputnik. 2009. № 11.
- [5] Monastyreva O.V. Metody prodvizheniya obraza strany v praktike «Mezhdunarodnogo radio Kitaya» [The methods of promoting of country in “China international Radio”]. Diss. ... kand. filol. nauk. Blagoveshchensk, 2011.
- [6] Tkacheva N.V. Informacionnye strategii stran Vostochnoj Azii v usloviyah rynochnyh reform [Information strategy of Eastern Asia under market conditions]. M.: RIP-holding [RIP Publishers], 2003.
- [7] Entsiclopedia zarubezhnykh SMI [Foreign Mass media encyclopedia]. URL: <http://refbest.ru/wievjob.php?id=13118>
- [8] Agentstvo «Sin'hua» rasshiryaet prisutstvie za granicej [Sinhua Agency widens its presence abroad]. URL: <http://russian.people.com.cn/31857/37880/38924/2804414.html>
- [9] Siguan Li, ChuzhoChinan». Myagkaya sila i global'naya kommunikaciya [Soft force and global communications]. Pekin: Izdatel'stvo universiteta Sin'hua, 2005. P. 23–30.
- [10] Oficial'nyj sajt Mezhdunarodnogo radio Kitaya. [Official site of International radio of China]. URL: <http://gb.cri.cn/>
- [11] Oficial'nyj sajt IA «Sin'hua» [Official site of Sinhua]. URL: [www.xinhuanet.com](http://www.xinhuanet.com)
- [12] Yujfan Su. Konvertaciya mass-media kak proyavlenie globalizacii [Conversion of mass media as a manifestation of globalization]. Sovremennaya nauka: aktual'nye problemy teorii i praktiki. Ser. «Gumanitarnye nauki». 2012. URL: <http://www.nauteh-journal.ru/index.php/--gn12-07/582-a>
- [13] Chan Gujchen. Kitajskaya vneshnyaya kommunikaciya [China international communication]. Pekin: Izdatel'stvo Kitajskogo universiteta kommunikacii, 2006. P. 2–5.
- [14] URL: <http://www.forinnovations.ru/forum/speakers/wang-gengnian/>
- [15] URL: [http://www.cntv.ru/2012/12/26/ART11356487706411564\\_2.shtml](http://www.cntv.ru/2012/12/26/ART11356487706411564_2.shtml)
- [16] URL: <http://www.cctv-4.com/2013/>
- [17] URL: <http://russian.people.com.cn/31521/6592150.html>